



Ludwig van Beethoven
Six Sonatas for Cello and Piano

Vladimir Tonkha
Pavel Dombrovsky

Диск 1

Соната для виолончели и фортепиано

Фа мажор, соч. 5 № 1

- | | |
|---|-------|
| 1 I. Adagio sostenuto–Allegro | 16.56 |
| 2 II. Rondo. Allegro vivace | 6.53 |

Соната для виолончели и фортепиано соль минор, соч. 5 № 2

- | | |
|---|-------|
| 3 I. Adagio e sostenuto e espressivo – Allegro molto piu tosto presto | 19.28 |
| 4 II. Rondo. Allegro | 8.21 |

Соната для виолончели и фортепиано

Фа мажор, соч. 17

- | | |
|---|------|
| 5 I. Allegro moderato | 7.56 |
| 6 II. Poco adagio, quasi andante – III. Rondo. Allegro moderato | 5.46 |

Общее время: 65.23

Владимир Тонха, *виолончель*Павел Домбровский, *фортепиано*

Записи: в Первой студии Дома звукозаписи, 2018 г. (1–4), в Концертном зале РАМ им. Гнесиных, 2019 г. (5, 6)

Звукорежиссеры: Любовь Доронина (1–4), Виктор Осадчев (5, 6)

Монтаж: Дмитрий Мисаилов (1–4), Александра Степанова (5, 6)

Диск 2

Соната для виолончели и фортепиано

Ля мажор, соч. 69

- | | |
|--|-------|
| 1 I. Allegro ma non troppo | 12.01 |
| 2 II. Scherzo. Allegro molto | 6.03 |
| 3 III. Adagio cantabile – Allegro vivace | 8.53 |

Соната для виолончели и фортепиано

До мажор, соч. 102 № 1

- | | |
|---|------|
| 4 I. Andante – Allegro vivace | 7.50 |
| 5 II. Adagio – Tempo d'Andante – Allegro vivace | 7.11 |

Соната для виолончели и фортепиано

Ре мажор, соч. 102 № 2

- | | |
|--|-------|
| 6 I. Allegro con brio | 6.32 |
| 7 II. Adagio con molto sentimento d'affetto – Allegro fugato | 12.10 |

Общее время: 60.42

Владимир Тонха, *виолончель*Павел Домбровский, *фортепиано*

Запись в Первой студии Дома звукозаписи, 2018 г.

Звукорежиссер – Любовь Доронина

Монтаж – Дмитрий Мисаилов

Disc 1

Cello Sonata in F major, Op. 5 No. 1	
1 I. Adagio sostenuto–Allegro	16.56
2 II. Rondo. Allegro vivace	6.53
Cello Sonata in G minor, Op. 5 No. 2	
3 I. Adagio e sostenuto e espressivo – Allegro molto piu tosto presto	19.28
4 II. Rondo. Allegro	8.21
Cello Sonata in F major, Op. 17	
5 I. Allegro moderato	7.56
6 II. Poco adagio, quasi andante – III. Rondo. Allegro moderato	5.46

Total time: 65.23

Vladimir Tonkha, *cello*
Pavel Dombrovsky, *piano*

Recorded at the First Studio of State House of broadcasting and recording in 2018 (1–4),
at the Concert Hall of RGMA in 2019 (5, 6).

Sound engineers: Lyubov Doronina (1–4), Viktor Osadchev (5, 6)

Montage: Dmitry Misailov (1–4),
Alexandra Stepanova (5, 6)

Disc 2

Cello Sonata in A major, Op. 69	
1 I. Allegro ma non troppo	12.01
2 II. Scherzo. Allegro molto.	6.03
3 III. Adagio cantabile – Allegro vivace	8.53
Cello Sonata in C major, Op. 102 No. 1	
4 I. Andante – Allegro vivace.	7.50
5 II. Adagio – Tempo d'Andante – Allegro vivace	7.11
Cello Sonata in D major, Op. 102 No. 2	
6 I. Allegro con brio	6.32
7 II. Adagio con molto sentimento d'affetto – Allegro fugato	12.10

Total time: 60.42

Vladimir Tonkha, *cello*
Pavel Dombrovsky, *piano*

Recorded at the First Studio of State House of broadcasting and recording in 2018.

Sound engineer – Lyubov Doronina
Montage – Dmitri Misailov

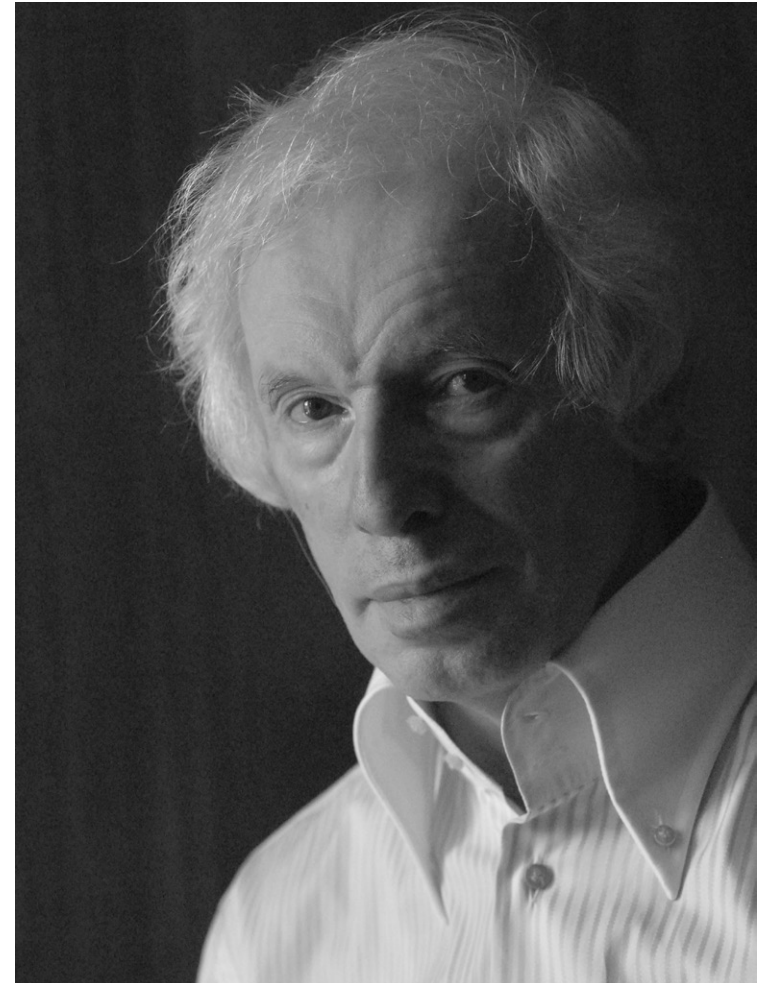
«Владимир Тонха принадлежит к тем редким исполнителям, таланту которых подвластна музыка всех эпох и жанров от композитора XIV века Гийома де Машо до современного японского композитора Юджи Такахаша, от сверхчувственных танго Астора Пьяцоллы до духовной музыки Софии Губайдулиной»

Журнал «Дипломат» 1995 № 11

Народный артист России, лауреат премии Правительства Москвы, профессор, заведующий кафедрой виолончели, контрабаса и арфы Российской академии музыки имени Гнесиных Владимир Тонха ведет интенсивную концертную деятельность. Его выступления с неизменным успехом проходили в большинстве стран Европы, в Японии, США, Канаде. Он выступал в Большом и Малом залах Московской и Петербургской консерваторий, в Концертгебау (Амстердам), в Гевандхаузе (Лейпциг), Сантори-холл и Казальс-зале (Токио), залах Кёльнской, Будапештской филармоний и многих других знаменитых залах.

Он участник многих международных фестивалей – в Мальборо, Зальцбурге, Хельсинки, Токио, Турине, Бостоне, Локенхаузе, Эвиане, Амстердаме, а также организатор фестивалей в Москве и других городах России.

Партнерами Владимира Тонха были крупнейшие музыканты современности: Гидон Кремер, Фридрих Липс, Юджи Такахаша, Олег Янченко, Тигран Алиханов, Татьяна Гринденко, Ирина Архипова, Владимир Овчинников и многие другие. Он выступал с оркестрами под руководством Геннадия Рождественского, Валерия Гергиева, Юрия Башмета, Эри Класа, Николая Некрасова и многих других известных дирижеров.



Творчество Владимира Тонха на протяжении многих лет привлекает внимание современных композиторов. Ему посвящено около 60 сочинений, авторами которых являются София Губайдулина, Кирилл Волков, Ефрем Подгайц, Юджи Такахаши, Николай Пейко, Михаил Броннер, Валерий Калистратов, Роман Леденёв и другие известнейшие композиторы.

Слушательская аудитория Владимира Тонха постоянно расширяется благодаря записям, а компакт-диск фирмы «Мелодия» «Семь слов Христа» Софии Губайдулиной, записанный совместно с дирижером Тимуром Мынбаевым и Фридрихом Липсом был удостоен приза парижского журнала «Диапазон» за 1993 год.

Владимир Тонха – создатель известного «Московского виолончельного квартета», о котором Мстислав Ростропович писал: *«Это замечательный ансамбль с выдающейся деятельностью»*.

На данном диске представлены все виолончельные сонаты Людвиг ван Бетховена. В их числе Соната Фа мажор, соч. 17, которую чаще называют валторной, хотя автор не только озаглавил свой опус «Для валторны или виолончели», но и написал две партии: виолончельную и валторновую, заметно отличающиеся друг от друга.

Павел Домбровский родился в Москве. Занимается музыкой с пяти лет, концертную деятельность начал в раннем возрасте и уже в 11 лет исполнил свой первый сольный концерт в музее А. Н. Скрябина. С отличием окончил МССМШ имени Гнесиных и Московскую консерваторию имени П.И. Чайковского, где занимался у выдающихся педагогов В. Б. Носиной, Л. Н. Наумова и А. Б. Диева. Доцент Российской академии музыки имени Гнесиных.

В обширном репертуаре Павла Домбровского множество сольных и камерных произведений различных эпох и стилей. Пианист ведет активную исполнительскую деятельность в России и за рубежом. Выступает с концертами в городах Великобритании, Бельгии, Нидерландов, Германии, Австрии, Италии, Польши, Франции, Латвии, а также Украины и Киргизии.

Победитель II Открытого конкурса юных пианистов (Санкт-Петербург, 1996), дипломант III Международного юношеского конкурса имени П. И. Чайковского (Санкт-Петербург, 1998), победитель международных музыкальных форумов (Афины, 1996, Париж, 1998), дипломант и обладатель специального приза II Международного конкурса имени Скрябина (Москва, 2000), лауреат IV Международного конкурса памяти В. Горовица (Киев, 2001), V Открытого конкурса имени Н. Сабитова (Уфа, 2002), дипломант XII Международного конкурса имени П. И. Чайковского (Москва, 2002), лауреат Международного конкурса М. Лонг и Ж. Тибо (Париж, 2004), обладатель Гран-при II Международного конкурса имени М. А. Балакирева (Краснодар, 2006).



“Vladimir Tonkha is one of the rare performers whose talent conquers music of all ages and genres, from the 14th century composer Guillaume de Machaut to the modern Japanese composer Yūji Takahashi, from the super-sensual tangos of Astor Piazzolla to the sacred music of Sofia Gubaidulina”.

Diplomat magazine, 1995, No. 11

The People’s Artist of Russia, laureate of the Moscow Government Prize, Professor, Head of the cello, double bass and harp Department of the Gnessins Russian Academy of Music, Vladimir Tonkha lives an active life of a concert performer. He has enjoyed continuing success in the most countries of Europe, in Japan, the USA and Canada. He has performed at the Grand and Small halls of the conservatories of Moscow and St. Petersburg, the Concertgebouw in Amsterdam, Gewandhaus in Leipzig, Santori Hall and Casals Hall in Tokyo, the philharmonic halls of Cologne and Budapest, and many other famous venues.

He is a participant of numerous international festivals in Marlboro, Salzburg, Helsinki, Tokyo, Turin, Boston, Lockenhaus, Evian and Amsterdam, as well as an organizer of festivals in Moscow and other cities of Russia.

Vladimir Tonkha has collaborated with some of the greatest musicians of our time, including Gidon Kremer, Friedrich Lips, Yūji Takahashi, Oleg Yanchenko, Tigran Alikhanov, Tatiana Grindenko, Irina Arkhipova, Vladimir Ovchinnikov and many others. He has performed with the orchestras led by Gennady Rozhdestvensky, Valery Gergiev, Yuri Bashmet, Eri Klas, Nikolai Nekrasov and many other famous conductors.

The cellist’s art has been attracting the attention of modern composers for many years. About sixty works are dedicated to him, including those written by Sofia Gubaidulina, Kirill Volkov, Efrem Podgaitis, Yūji Takahashi, Nikolai Peiko, Mikhail Bronner, Valery Kalistratov, Roman Ledenyov and other renowned composers.

Vladimir Tonkha’s listenership is constantly expanding thanks to his recordings. The release of Sofia Gubaidulina’s *Seven Last Words* released on *Firma Melodiya* and recorded by Tonkha together with conductor Timur Mynbaev and bayan player Friedrich Lips was awarded the prize of *Diapason*, the French monthly magazine, in 1993.

Vladimir Tonkha is the founder of the famous Moscow Cello Quartet, about which Mstislav Rostropovich wrote: *“This is a wonderful ensemble with outstanding activities”.*

This CD features complete cello sonatas by Ludwig van Beethoven, including Sonata in F Major, Op. 17, which is often referred to as the Horn Sonata although the composer not only entitled his opus “for horn or cello,” but also wrote two parts for cello and for horn that are markedly different.

Pavel Dombrovsky was born in Moscow. He has been playing music since he was five years old. He began his concert activity at an early age, and at the age of eleven he performed his first solo concert in the Scriabin Museum. Pavel graduated with honours from the Gnessins Moscow School of Music and the Moscow Tchaikovsky Conservatory, where he studied with outstanding teachers Vera Nosina, Lev Naumov and Andrei Diyev. He is an Associate Professor at the Gnessins Russian Academy of Music.

Pavel Dombrovsky's extensive repertoire includes numerous solo and chamber works of different ages and styles. The pianist actively performs both in Russia and abroad. He has played recitals in the cities of Great Britain, Belgium, the Netherlands, Germany, Austria, Italy, Poland, France, Latvia, Ukraine and Kyrgyzstan.

The pianist is a winner of the II Open Competition for Young Pianists in St. Petersburg in 1996, and has a diploma of the III International Tchaikovsky Youth Competition in St. Petersburg in 1998. He is a winner of the international music fora in Athens in 1996 and in Paris in 1998. He received the diploma and special prize of the II International Scriabin Competition in Moscow in 2000, the prizes of the IV International Competition for Young Pianists in Memory of Vladimir Horowitz in Kiev in 2001, the V Open Sabitov Competition in Ufa in 2002, the diploma of the XII International Tchaikovsky Competition in Moscow in 2002, the prize of the Long-Thibault Competition in Paris in 2004, and the Grand Prix of the II International Balakirev Competition in Krasnodar in 2006.



РЕДАКТОР – ПОЛИНА ДОБРЫШКИНА EDITOR – POLINA DOBRYSHKINA
ДИЗАЙН – ИЛЬДАР КРЮКОВ DESIGN – ILDAR KRYUKOV
ПЕРЕВОД – НИКОЛАЙ КУЗНЕЦОВ TRANSLATION – NIKOLAI KUZNETSOV
ЦИФРОВОЕ ИЗДАНИЕ: ДМИТРИЙ МАСЛЯКОВ, РОМАН ТОМЛЯNKIN DIGITAL RELEASE: DMITRY MASLYAKOV, ROMAN TOMLYANKIN

MEL CD 10 02618

© АО «ФИРМА МЕЛОДИЯ», 2020. 123423, МОСКВА, КАРАМЫШЕВСКАЯ НАБЕРЕЖНАЯ, Д. 44, INFO@MELODY.SU
ВНИМАНИЕ! ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ. ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ (КОПИРОВАНИЕ), СДАЧА В ПРОКАТ, ПУБЛИЧНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ
И ПЕРЕДАЧА В ЭФИР БЕЗ РАЗРЕШЕНИЯ ПРАВООБЛАДАТЕЛЯ ЗАПРЕЩЕНЫ.

WARNING: ALL RIGHTS RESERVED. UNAUTHORISED COPYING, REPRODUCTION, HIRING, LENDING, PUBLIC PERFORMANCE AND BROADCASTING PROHIBITED.
LICENCES FOR PUBLIC PERFORMANCE OR BROADCASTING MAY BE OBTAINED FROM JSC «FIRMA MELODIA», KARAMYSHEVSKAYA NABEREZHNYAYA 44, MOSCOW, RUSSIA, 123423, INFO@MELODY.SU.
IN THE UNITED STATES OF AMERICA UNAUTHORISED REPRODUCTION OF THIS RECORDING IS PROHIBITED BY FEDERAL LAW AND SUBJECT TO CRIMINAL PROSECUTION.



WWW.MELODY.SU